

# Conditions générales

Date de la Dernière Mise à Jour : 17/05/2015

**Contact :**

**Brésil :**

**EP Turismo LTDA, CNPJ n° 21.432.021/0001-56, rua dos Primos, s/n, Praia de Redonda, Icapui CE, Brasil ; cep : 62810-000.**

**Gérant : Leandro porto Maia,**

**e-mail : [leandro@bresilnordeste.com](mailto:leandro@bresilnordeste.com)**

**France :**

**EP Turismo est représenté em france par :**

**EP Communication Tourisme SAS, sirene n° 810.930.891, Lieu-dit La Bruyère, 42130, Marcoux France.**

**Président : David Cotte.**

**E-mail : [david@bresilnordeste.com](mailto:david@bresilnordeste.com)**

MERCI DE LIRE ATTENTIVEMENT LES PRESENTES CONDITIONS GENERALES DE SERVICES, CAR ELLES CONTIENNENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT VOS DROITS, RECOURS ET OBLIGATIONS. ELLES INCLUENT DIFFERENTES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS, AINSI QUE DES OBLIGATIONS RELATIVES AU RESPECT DES LOIS ET REGLEMENTS APPLICABLES.

## **CONDITIONS GENERALES DE SERVICES**

Si vous êtes un hôte et que vous enregistrez un bien sur le catalogue Brésil-Nordeste, vous concluez un contrat avec E.P. Turismo LTDA.

Si vous êtes un voyageur et que vous réservez un bien via les services de Brésil-Nordeste, vous concluez un contrat avec l'hôte par l'intermédiaire de E.P. Turismo LTDA.

E.P. Turismo LTDA est ci-après individuellement désignée par les termes « **Brésil-Nordeste** », « **nous** », « **notre** » et « **nos** »).

Brésil-Nordeste constitue un catalogue disponible à l'adresse Française de E.P. Communication Tourisme SAS , ou à l'adresse brésilienne de E.P. Turismo LTDA, ou encore en ligne sur [bresilnordeste.com](http://bresilnordeste.com) qui met en contact des hôtes ayant des hébergements à louer et des voyageurs recherchant ce type d'hébergement (ci-après, collectivement, les « **Services** »). Ces Services sont accessibles sur [bresilnordeste.com](http://bresilnordeste.com) (ci-après, collectivement, le « **Site** ») et tout autre site Internet par lequel Bresil-Nordeste propose les Services. Lorsque vous utilisez le Site ou que vous souscrivez directement aux services de Brésil-Nordeste vous acceptez de vous conformer et d'être lié par les dispositions des Conditions Générales de Services (ci-après les « **Conditions** »). Les présentes Conditions régissent votre accès aux services et à leur utilisation ; elles constituent une convention ayant force obligatoire entre vous et Brésil-Nordeste. Si vous n'acceptez pas les présentes Conditions, vous n'avez pas le droit de continuer à utiliser les services. L'utilisation du site, du catalogue, ou des services en violation des présentes Conditions est passible de sanctions civiles et pénales.

LE SITE ET LES SERVICES CONSTITUENT UNE PLATEFORME EN LIGNE ET ACCESSIBLE DIRECTEMENT SUR LAQUELLE LES HÔTES (DÉFINIS CI-DESSOUS) PEUVENT CRÉER DES ANNONCES (DÉFINIES CI-DESSOUS) POUR DES HEBERGEMENTS (DÉFINIS CI-DESSOUS) QUE LES VOYAGEURS (DÉFINIS CI-DESSOUS) PEUVENT CONSULTER POUR OBTENIR DES INFORMATIONS OU RÉSERVER LESDITS HEBERGEMENTS . VOUS COMPRENEZ ET ACCEPTEZ QUE BRESIL-NORDESTE N'EST PARTIE A AUCUN ACCORD PASSE ENTRE LES HÔTES ET LES VOYAGEURS, ET QU'ELLE N'A PAS LA QUALITÉ DE COURTIER EN IMMOBILIER, D'AGENT IMMOBILIER OU D'ASSUREUR. BRESIL-NORDESTE N'EXERCE AUCUN CONTRÔLE CONCERNANT LE COMPORTEMENT DES HÔTES, DES VOYAGEURS ET AUTRES UTILISATEURS DU SITE ET DES SERVICES OU CONCERNANT LES HEBERGEMENTS. ET BRESIL-NORDESTE EXCLUT

TOUTE RESPONSABILITÉ À CE TITRE DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI.

### Termes clés

« **Contenu de Brésil-Nordeste** » désigne tout Contenu que Brésil-Nordeste propose par le biais du site ou des Services, y compris tout Contenu obtenu sous licence auprès d'un tiers.

« **Période de Demande de Réservation** » désigne la période qui commence au moment où un Voyageur fait une demande de réservation (tel que déterminé par Brésil-Nordeste à son entière discrétion) et au cours de laquelle, un Hôte peut décider de confirmer ou de refuser cette demande de réservation, comme indiqué sur le site ou les services. Selon les lieux, différentes Périodes de Demande de Réservation peuvent s'appliquer.

« **Contenu** » désigne tout(e) texte, graphique, image, musique, logiciel (à l'exception de l'Application), audio, vidéo, information ou autres éléments.

« **Voyageur** » désigne une personne physique ou morale qui demande à réserver auprès d'un Hôte un Hébergement via les Services, ou une personne qui séjourne dans un Hébergement et qui n'en est pas l'Hôte.

« **Hôte** » désigne une personne physique ou morale qui crée une annonce par le biais des Services.

« **Annonce** » désigne un Hébergement proposé à la location par un Hôte par le biais du Site et des Services.

« **Taxe** » ou « **Taxes** » désigne toute taxe sur les ventes, taxe sur la valeur ajoutée (TVA), taxe sur les produits et services (TPS), taxe de séjour, taxe applicable aux touristes ou autres visiteurs, taxe sur l'hébergement, frais (tels que les frais relatifs aux centres de convention) que les prestataires d'hébergement peuvent avoir l'obligation légale de collecter et de remettre aux autorités administratives, toute autre taxe municipale, d'état, fédérale ou nationale indirecte similaire ou autre retenue et impôt sur le revenu ou sur les bénéfices.

Certaines rubriques du site (et votre accès ou utilisation de certains aspects des Services ou du Contenu) peuvent être régies par d'autres conditions générales publiées ou peuvent vous inviter à accepter des conditions générales supplémentaires. En cas d'incohérence entre les présentes Conditions et celles qui régissent une rubrique spécifique du Site, ces dernières prévaudront en ce qui concerne votre utilisation ou votre accès à cette rubrique du Site, des Services ou du Contenu.

VOUS RECONNAISSEZ QU'EN ACCÉDANT OU QU'EN UTILISANT LE SITE OU LES SERVICES OU QU'EN TÉLÉCHARGEANT OU POSTANT TOUT CONTENU DE OU VERS LE SITE, PAR LE BIAIS DES SERVICES, VOUS CONFIRMEZ AVOIR LU, COMPRIS ET ACCEPTÉ D'ÊTRE LIÉ PAR LES PRÉSENTES CONDITIONS, . SI VOUS N'ACCEPTÉZ PAS LES PRÉSENTES CONDITIONS, VOUS N'AVEZ PAS LE DROIT D'ACCÉDER OU D'UTILISER LE SITE, LES SERVICES OU LE CONTENU.

Si vous acceptez les présentes Conditions au nom d'une société ou autre personne morale, vous déclarez et gardez que vous avez le droit d'engager ladite société ou autre personne morale conformément aux présentes Conditions, auquel cas « vous », « vos » et « votre » feront référence et s'appliqueront à ladite société ou autre personne morale.

### Modification

Brésil-Nordeste se réserve le droit, à sa seule discrétion, de modifier le Site ou les Services ou de modifier les présentes Conditions à tout moment et sans préavis. Si nous modifions les présentes Conditions, nous publierons la modification sur le Site. Nous actualiserons également la « Date de la Dernière Mise à Jour » indiquée en haut des présentes Conditions. Si vous continuez à accéder ou à utiliser le Site ou les Services après que nous ayons affiché une modification sur le Site, vous acceptez les Conditions modifiées. Si vous n'acceptez pas les Conditions ainsi modifiées, votre seul recours est de cesser d'utiliser le Site, et les Services.

### Admissibilité

Le Site et les Services s'adressent uniquement aux personnes âgées de 18 ans ou plus. Toute utilisation des Services par une personne de moins de 18 ans est strictement interdit(e). En utilisant les Services, vous déclarez et gardez que vous avez 18 ans ou plus.

### Comment fonctionnent le Site et les Services

Le Site et les Services peuvent être utilisés pour faciliter la publication d'annonces et la réservation de biens résidentiels et autres (ci-après les « Hébergements »). Lesdits Hébergements sont insérés parmi les Annonces du Site et des Services par les Hôtes. Vous pouvez consulter les Annonces sur le Site ou les Services ; cependant, si vous voulez réserver un Hébergement ou créer une Annonce, vous devez contacter Brésil-Nordeste.

Comme indiqué ci-dessus, Brésil-Nordeste propose une plateforme ou une place de marché permettant aux Voyageurs et aux Hôtes de rentrer en contact et d'organiser des réservations d'Hébergements. Brésil-Nordeste n'est ni propriétaire ni exploitant de biens, y compris notamment, de chambres d'hôtels, de motels ou autres Hébergements ; elle n'a pas non plus la qualité de fournisseur de biens, y compris, notamment, de chambres d'hôtels, de motels ou autres Hébergements et Brésil-Nordeste ne

possède pas, ne vend pas, ne revend pas, ne fournit pas, ne loue pas, ne reloue pas, ne gère pas et/ou ne contrôle pas de biens, y compris, notamment, des chambres d'hôtels, de motels ou autres Hébergements . Sauf indication expresse contraire sur la plateforme Brésil-Nordeste, les responsabilités de Brésil-Nordeste se limitent à ce qui suit : (i) faciliter l'accès au Site et aux Services, et (ii) agir en tant qu'agent de recouvrement des paiements à titre limité de chaque Hôte aux fins d'accepter les paiements des Voyageurs au nom de l'Hôte.

VEUILLEZ NOTER QUE, COMME INDIQUÉ PLUS HAUT, L'UTILISATION DU SITE ET DES SERVICES EST DESTINÉE À FACILITER LA MISE EN RELATION DES HOTES ET DES VOYAGEURS AINSI QUE LA RÉSERVATION D'HEBERGEMENTS.

LES HOTES SONT EN CONTRAT AVEC EP TURISMO LTDA ET S'ENGAGENT A EN RESPECTER LES TERMES SOUS RESERVE DE POURSUITES PENALES ET/OU CIVILES.

LES VOYAGEURS SONT EN CONTRAT AVEC LES HOTES DIRECTEMENT. LES DEUX PARTIES DU CONTRAT DE LOCATION S'ENGAGENT A EN RESPECTER LES TERMES SOUS RESERVE DE POURSUITES PENALES ET/OU CIVILES;

BRESIL-NORDESTE EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ EN DEHORS DES TERMES DES CONTRATS MENTIONNES CI-DESSUS.

### **Réservation de bien et création d'annonce**

Pour pouvoir accéder aux services de Brésil-Nordeste et pour réserver un Hébergement ou créer une Annonce, vous devez contacter Brésil-Nordeste via le site, par e-mail, ou par téléphone.

### **Annonces des Hébergements**

Si vous êtes propriétaire d'un bien immobilier et que vous souhaitez le louer pour un hébergement de vacances vous pouvez créer des Annonces. Pour créer une Annonce, plusieurs questions vous seront posées sur l'Hébergement concerné, y compris notamment, sur la localisation, la capacité, la taille, les caractéristiques et la disponibilité de l'Hébergement ainsi que son prix et les règles et conditions financières afférentes. Pour pouvoir figurer parmi les Annonces via le Site et les Services, tous les Hébergements doivent avoir une adresse physique valide. Les Annonces seront rendues publiques via le Site et les Services. Pour créer une annonce il faut conclure un contrat avec E.P.Turismo Ltda.

Les voyageurs pourront réserver un Hébergement via le Site et les Services en fonction des informations mentionnées dans l'Annonce. Les conditions de prix et de réservation sont fixées par le contrat entre l'hôte et E.P. Turismo LTDA, et ne peuvent être modifiées par l'hôte.

Si vous êtes Hôte, vous comprenez et acceptez que Brésil-Nordeste n'agisse pas en qualité d'assureur pour votre compte. Si un Voyageur demande à réserver votre Hébergement et y séjourne, tout accord que vous passez avec ledit Voyageur n'engage que vous et ledit Voyageur, Brésil-Nordeste n'étant pas partie à cet accord. Nonobstant ce qui précède, Brésil-Nordeste intervient en tant qu'agent autorisé de recouvrement des paiements à titre limité de l'Hôte aux fins d'accepter, pour le compte de l'Hôte, les paiements par les Voyageurs des sommes indiquées par l'Hôte (y compris la caution, les frais de ménage ou autres et/ou les Taxes).

Lorsque vous créez une Annonce, vous pouvez également choisir d'y inclure certaines conditions qui doivent être respectées par les Membres pouvant demander à réserver votre Hébergement.

Vous reconnaissez et acceptez d'être, en tant qu'hôte, responsable de vos propres actes et omissions ainsi que de ceux de toute personne résidant ou présente dans l'Hébergement à votre demande ou sur votre invitation, à l'exception du Voyageur (et des personnes que le Voyageur invite dans l'Hébergement, le cas échéant).

Brésil-Nordeste conseille aux Hôtes de souscrire une assurance adaptée pour les Hébergements qu'ils proposent. Veuillez lire attentivement toute police d'assurance que vous pouvez avoir souscrite pour votre Hébergement et assurez-vous notamment de prendre connaissance et de comprendre toutes exceptions, et toute franchise qu'elle contient, y compris, notamment, de vérifier si la police d'assurance en question couvre ou non les actes ou omissions des Voyageurs (et des personnes invitées par le Voyageur dans l'Hébergement, le cas échéant) lors de leur séjour dans votre Hébergement.

Brésil-Nordeste peut donner aux Hôtes la possibilité de faire photographier leurs Hébergements par Brésil-Nordeste. Si vous décidez, en tant qu'hôte, de procéder ainsi, les photographies prises seront mises à votre disposition pour que vous les insériez dans votre Annonce. Les images, contenus et documents créés par Brésil-Nordeste, constituent du Contenu de Brésil-Nordeste, indépendamment du fait que vous les ayez insérées dans votre Annonce.

### **Absence d'approbation**

Brésil-Nordeste ne se porte garant d'aucun Hébergement. Les présentes Conditions stipulent que les hôtes et les voyageurs

doivent fournir des informations exactes, et bien que Brésil-Nordeste puisse entreprendre des vérifications et procédures complémentaires pour aider à vérifier ou contrôler l'identité ou les antécédents des utilisateurs, nous ne faisons aucune déclaration, confirmation ou approbation concernant les hôtes et les voyageurs, leur identité ou leurs antécédents.

À l'exclusion de ce qui est stipulé dans le contrat de partenariat commercial entre Hôte et E.P. Turismo LTDA, consultable à l'adresse suivante : <http://bresilnordeste.com/spdf/contratEPtourismeHote.pdf> qui est un **accord entre Brésil-Nordeste et les Hôtes**, nous ne sommes pas responsables de tout dommage ou préjudice résultant de vos interactions avec d'autres hôtes ou voyageurs.

Lorsque vous utilisez le Site ou les Services, vous acceptez que tout(e) recours ou responsabilité légal(e) recherché(e) suite à des actes ou omissions d'autres hôtes ou voyageurs ou de tiers se limite aux termes des contrats signés entre hôte et voyageurs, à l'encontre des hôte ou voyageurs ou autres tiers à l'origine du préjudice subi. Vous acceptez de ne pas tenter de rechercher la responsabilité de Brésil-Nordeste ni un recours auprès de Brésil-Nordeste pour de tels actes ou omissions. Cette limitation ne s'applique pas aux réclamations émises par un Hôte à l'encontre de Brésil-Nordeste concernant la remise de paiements reçus d'un Voyageur par Brésil-Nordeste au nom d'un Hôte, qui seront régies par les limitations décrites à l'article ci-après intitulé « Limitation de responsabilité ».

### **Réservations et conditions financières**

L'ensemble des conditions de réservation et de facturation est régis par les contrats suivants :

Contrat de partenariat commercial entre hôte et E.P. Turismo LTDA. Consultable à l'adresse suivante :

<http://bresilnordeste.com/spdf/contratEPtourismeHote.pdf>

Contrat de location pour hébergement touristique de courte durée entre Hôte et voyageur. Consultable à l'adresse suivante :

<http://bresilnordeste.com/pdf/contratLocationTouristique.pdf>

### **Comportement des utilisateurs**

Vous comprenez et reconnaissez être le seul responsable du respect des lois, règles et règlements, et des obligations fiscales qui peuvent régir votre utilisation du Site, des Services et du Contenu. Lorsque vous utilisez le Site, les Services et le Contenu, vous ne pouvez pas et vous acceptez de ne pas :

- enfreindre toute loi locale, provinciale, nationale ou autres lois ou règlements applicables, ou toute décision d'un tribunal, y compris notamment, les restrictions en matière d'aménagement et les règlements fiscaux ;
- utiliser des logiciels, appareils, scripts ou autres moyens ou procédés manuels ou automatisés pour accéder, "retirer", "parcourir" ou "balayer" toute page Web ou autres services, contenus sur le Site, les Services ou le Contenu ;
- utiliser le Site, les Services ou le Contenu Collectif dans un but commercial ou autre non expressément autorisé par les présentes ;
- copier, stocker ou accéder de toute autre manière aux informations contenues sur le Site, les Services ou le Contenu Collectif à des fins non expressément permises par les présentes ;
- porter atteinte aux droits d'une personne physique ou morale, y compris notamment, ses droits de propriété intellectuelle, à la vie privée, à l'image ou contractuels ;
- porter atteinte à ou endommager notre Site ou nos Services, y compris notamment, en utilisant des virus, des robots d'annulation, des chevaux de Troie, des codes malveillants, des attaques par requêtes Ping, des attaques par déni de service, des usurpations d'adresse IP ou de paquets, des routages ou informations d'adresse électronique falsifiés ou des méthodes ou technologies similaires ;
- utiliser notre Site ou nos Services pour transmettre, distribuer, publier ou soumettre toute information concernant une autre personne physique ou morale, y compris notamment, des photographies de tiers sans leur consentement, des coordonnées personnelles ou des numéros de carte de débit ou de crédit, de cartes d'appel ou de compte ;
- utiliser notre Site, nos Services ou le Contenu pour distribuer des courriers électroniques non sollicités (« spam ») ou

des publicités sans rapport avec l'hébergement dans une résidence privée ;

- « traquer » ou harceler tout autre utilisateur du Site, des Services ou du Contenu Collectif, ou encore collecter ou stocker toute donnée à caractère personnel appartenant à un autre utilisateur pour d'autres raisons que des transactions en tant que Voyageur ou Hôte de Brésil-Nordeste ;

- proposer, en tant qu'Hôte, tout Hébergement dont vous n'êtes pas le propriétaire ou que vous n'êtes pas habilité à louer en tant que résidence ou autre type de bien (sans limiter ce qui précède, vous ne publierez pas d'Annonce pour des Hébergements en tant qu'Hôte si vous agissez en qualité d'agent immobilier ou autre type d'agent pour un tiers) ;

- offrir, en tant qu'Hôte, tout Hébergement qui ne peut être loué ou sous-loué conformément aux dispositions d'un contrat conclu avec un tiers, y compris notamment, d'un contrat de location de bien ;

- sauf autorisation expresse de Brésil-Nordeste, demander ou réserver un séjour dans un Hébergement alors que vous ne séjournerez pas réellement vous-même dans ledit Hébergement ;

- inviter tout Hôte ou voyageur à utiliser des services ou sites Web tiers concurrents de ceux de Brésil-Nordeste, sans l'autorisation écrite préalable de Brésil-Nordeste ;

- usurper l'identité de toute personne physique ou morale, falsifier tout document ou faire de fausses déclarations vous concernant ou concernant votre affiliation à une autre personne physique ou morale ;

- utiliser des scripts automatisés pour collecter des informations sur ou interagir autrement avec le Site, les Services ou le Contenu ;

- utiliser le Site, les Services ou le Contenu pour trouver un Hôte ou un Voyageur et réaliser par la suite une réservation d'Hébergement indépendamment du Site, ou des Services, de manière à ne pas payer les Frais de Service de Brésil-Nordeste relatifs à la prestation de Services de Brésil-Nordeste ou pour toutes autres raisons ;

- poster, télécharger, publier, soumettre ou transmettre tout Contenu qui : (i) contrefait, détourne ou viole un brevet, un droit d'auteur (copyright), une marque, un secret de fabrique, un droit moral ou tout autre droit de propriété intellectuelle, le droit à l'image ou à la vie privée d'un tiers ; (ii) porte atteinte ou encourage toute conduite qui enfreindrait toute loi ou réglementation applicable ou qui entraînerait une responsabilité civile ; (iii) est frauduleux, faux ou trompeur ; (iv) est diffamatoire, obscène, pornographique, vulgaire ou choquant ; (v) incite à la discrimination, au fanatisme, au racisme, à la haine, au harcèlement ou aux exactions contre un individu ou un groupe ; (vi) est violent ou menaçant ou fait la promotion de la violence ou d'actes menaçants à l'encontre de toute autre personne ; ou (vii) encourage les activités ou l'usage de substances illégales ou dangereuses ;

- récupérer systématiquement des données ou autre contenu auprès de notre Site ou de nos Services pour créer ou compiler, directement ou indirectement, en un seul ou plusieurs téléchargements, une collection, une compilation, une base de données, un répertoire ou autre regroupement similaire, manuellement, à l'aide de robots ou autrement ;

- utiliser, afficher, copier ou reproduire le Site, les Services ou le Contenu ou tout élément individuel du Site, des Services ou du Contenu, le nom de Brésil-Nordeste, tout(e) marque, logo ou autre information exclusive de Brésil-Nordeste, ou la mise en page et le concept de tout(e) page ou formulaire contenu(e) sur une page du Site ou des Services, sans le consentement écrit exprès de Brésil-Nordeste ;

- accéder, falsifier ou utiliser un espace non public du Site, ou des Services, des systèmes informatiques de Brésil-Nordeste ou des systèmes techniques de livraison des fournisseurs de Brésil-Nordeste ;

- tenter de sonder, de scanner ou de tester la vulnérabilité de tout système ou réseau de Brésil-Nordeste ou de déjouer toutes mesures de sécurité ou d'authentification ;

- éviter, détourner, retirer, désactiver, endommager, décoder, ou contourner d'une autre manière toute mesure technologique mise en place par Brésil-Nordeste ou tout fournisseur de Brésil-Nordeste ou de tout autre tiers (y compris un autre utilisateur) afin de protéger le Site, les Services ou le Contenu ;

- falsifier tout en-tête de paquet TCP/IP ou toute partie des informations de l'en-tête de courrier électronique ou toute publication de groupe de discussion, ou utiliser de quelque façon que ce soit le Site, les Services ou le Contenu pour envoyer des informations modifiées, trompeuses ou fausses ;

- tenter de déchiffrer, décompiler, désassembler ou effectuer de l'ingénierie inverse à partir du logiciel utilisé pour fournir le Site, les Services ou le Contenu Collectif ; ou

•inciter, encourager, ou aider toute tierce partie à réaliser les actions précitées.

Brésil-Nordeste a le droit d'enquêter et d'engager des poursuites judiciaires pour toute violation des conditions énoncées ci-dessus, dans la mesure où la loi le permet.

Brésil-Nordeste pourra accéder, conserver et divulguer vos informations si elle a l'obligation légale de le faire ou si elle pense de bonne foi que cela est raisonnablement nécessaire pour (i) répondre aux réclamations à l'encontre de Brésil-Nordeste ou se conformer à toute procédure judiciaire(par exemple les citations à comparaître ou mandats), (ii) faire valoir ou gérer ses contrats avec les utilisateurs, tels que les présentes Conditions Générales et les contrats passés avec les hôtes, (iii) à des fins de prévention des fraudes, d'évaluation des risques, d'enquête, d'assistance clients, de développement de produits et de correction d'erreur, ou (iv) protéger les droits, les biens ou la sécurité de Brésil-Nordeste, de ses utilisateurs ou des membres du public.

**Vous reconnaissez que Brésil-Nordeste n'a pas l'obligation de contrôler votre accès ou votre utilisation du Site, des Services ou du Contenu , mais qu'elle a le droit de le faire dans le cadre de l'exploitation et de l'amélioration du Site et des Services (y compris, notamment, pour des finalités de prévention des fraudes, d'évaluation des risques, d'enquête et d'assistance clients), pour s'assurer que vous respectez bien les Conditions, pour se conformer à la loi applicable ou à la décision d'un tribunal, d'une administration ou d'une agence gouvernementale. Brésil-Nordeste se réserve le droit, à tout moment et sans préavis, de retirer tout Contenu ou d'en désactiver l'accès si Brésil-Nordeste, à sa seule discrétion, considère ce Contenu comme contestable pour toute raison, contraire aux présentes Conditions ou préjudiciable pour le Site ou les Services.**

### Propriété

Le Site les Services et le Contenu sont protégés par les lois sur les droits d'auteur, les marques et autres lois en vigueur En Europe et autres pays. Vous reconnaissez et acceptez que le Site, les Services et le Contenu, y compris tout droit de propriété intellectuelle associé, constituent la propriété exclusive de Brésil-Nordeste et de ses concédants. Vous ne retirerez, ne modifierez ni ne masquerez aucune mention de droit d'auteur, marque, marque de service ou autre droit de propriété intégrée ou jointe au Site, aux Services ou au Contenu Collectif.

### Contenu Brésil-Nordeste et Licence pour le Contenu des hôtes

Sous réserve que vous vous conformiez aux dispositions des présentes Conditions, Brésil-Nordeste vous concède une licence limitée, non exclusive et non transmissible, afin d'accéder et de consulter tout Contenu Brésil-Nordeste uniquement à des fins personnelles et non commerciales. Vous n'êtes nullement autorisé à concéder une sous-licence pour les droits de licence qui vous sont concédés dans le présent article.

Vous vous interdisez d'utiliser, copier, adapter, modifier, produire une œuvre dérivée basée sur le Site, les Services ou le Contenu Collectif, de même que vous vous interdisez de distribuer, concéder une licence, vendre, transférer, afficher ou exécuter publiquement, transmettre, diffuser ou exploiter le Site, les Services ou le Contenu Collectif, de quelque manière que ce soit, sauf indication expresse contraire dans les présentes Conditions. Aucune licence ni aucun droit ne vous sont concédés implicitement ou autrement aux termes de tout droit de propriété intellectuelle appartenant à ou contrôlé par Brésil-Nordeste ou ses concédants, sauf pour les licences et droits expressément concédés dans les présentes Conditions.

### Liens

Le Site, l'Application et les Services peuvent contenir des liens vers des sites Internet ou des ressources tiers. Vous reconnaissez et acceptez que Brésil-Nordeste exclut toute responsabilité concernant : (i) la disponibilité ou l'exactitude de ces sites Internet ou ressources ; ou (ii) le contenu, les produits ou les services disponibles sur ou à partir des sites Internet ou ressources en question. La présence de liens vers de tels sites Internet ou ressources n'indique en aucun cas que Brésil-Nordeste approuve les sites Internet ou ressources en question ni les contenus, produits ou services qui y sont offerts. Vous reconnaissez être seul responsable et assumer tout risque lié à l'utilisation de tous sites Internet ou ressources, ou du contenu, des produits ou des services offerts par ces sites Internet ou ressources.

Certaines parties de la plateforme Brésil-Nordeste utilisent les services de cartographie Google Maps / Google Earth, y compris les API Google Maps. Votre utilisation de Google Maps / Google Earth est régie par les conditions d'utilisation de Google, disponibles sur[http://www.google.com/intl/en\\_us/help/terms\\_maps.html](http://www.google.com/intl/en_us/help/terms_maps.html).

### Avis concernant les Droits de Propriété

Tout(e) marque, marque de service, logo, nom commercial et toute autre désignation de propriété de Brésil-Nordeste utilisé(e)

aux présentes constituent des marques déposées ou enregistrées de Brésil-Nordeste. Tout(e) autre marque, marque de service, logo, nom commercial et autre désignation de propriété sont des marques déposées ou enregistrées de leur titulaire respectif.

### **Retour d'expérience (Feedback)**

Nous vous invitons et encourageons à nous faire part de vos retours d'expérience (feedback), commentaires et suggestions afin que nous puissions améliorer le Site et les Services (ci-après le « **Feedback** »). Vous pouvez envoyer votre Feedback à [david@bresilnordeste.com](mailto:david@bresilnordeste.com) ou par le biais de la rubrique « Contact » (<http://www.bresilnordeste.com/contact>) du Site. Vous reconnaissez et convenez que tout Feedback deviendra la propriété exclusive de Brésil-Nordeste, et vous cédez de plein gré et irrévocablement par les présentes à Brésil-Nordeste tous vos droits, titres et intérêts liés à un Feedback, y compris notamment, tout brevet, droit d'auteur (copyright), secret de fabrique, droit moral et autre droit de propriété intellectuelle ou autre international y afférent. À la demande et aux frais de Brésil-Nordeste, vous signerez les documents et prendrez les mesures raisonnablement demandés par Brésil-Nordeste afin de l'aider à acquérir, parfaire et préserver ses droits de propriété intellectuelle et autres moyens de protection juridique du Feedback.

### **Charte relative aux droits d'auteur (copyrights)**

Brésil-Nordeste respecte les lois sur les droits d'auteur et attend de ses utilisateurs qu'ils les respectent aussi.

### **Exclusions de responsabilité et de garantie**

SI VOUS CHOISISSEZ D'UTILISER LE SITE, LES SERVICES OU LE CONTENU , VOUS LE FAITES À VOS PROPRES RISQUES. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ QUE BRESIL-NORDESTE N'EST DANS L'OBLIGATION DE VÉRIFIER LES ANTÉCÉDENTS D'AUCUN VOYAGEURS ET HÔTES, MAIS QU'ELLE POURRA LE FAIRE À SA SEULE DISCRÉTION. LE SITE, LES SERVICES ET LE CONTENU SONT PROPOSÉS « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE. SANS LIMITER CE QUI PRÉCÈDE, BRESIL-NORDESTE EXCLUT EXPRESSEMENT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, OU DE JOUISSANCE PAISIBLE, AINSI QUE TOUTE GARANTIE DÉCOULANT DES USAGES COMMERCIAUX. BRESIL-NORDESTE NE GARANTIT PAS QUE LE SITE, LES SERVICES, LE CONTENU, Y COMPRIS NOTAMMENT, LES ANNONCES OU TOUT HEBERGEMENT SERONT CONFORMES À VOS BESOINS OU DISPONIBLES DE MANIÈRE ININTERROMPUE ET SÛRE NI QU'ILS SERONT EXEMPTS D'ERREURS. BRESIL-NORDESTE NE FAIT AUCUNE GARANTIE CONCERNANT LA QUALITÉ DE TOUT(E) ANNONCE, OU HEBERGEMENT, LES SERVICES OU LE CONTENU, OU ENCORE L'EXACTITUDE, L'OPPORTUNITÉ, LA VÉRACITÉ, L'EXHAUSTIVITÉ OU LA FIABILITÉ DE TOUT CONTENU OBTENU PAR LE BIAIS DES SERVICES.

AUCUN(E) AVIS NI INFORMATION, ORAL(E) OU ÉCRIT(E), OBTENU(E) AUPRÈS DE BRESIL-NORDESTE OU PAR LE BIAIS DU SITE, DES SERVICES OU DU CONTENU, NE CONSTITUE UNE GARANTIE AUTRE QUE CELLES EXPRESSÉMENT STIPULÉES AUX PRÉSENTES.

VOUS ÊTES SEUL RESPONSABLE DE TOUTES VOS COMMUNICATIONS ET INTERACTIONS AVEC D'AUTRES UTILISATEURS DU SITE OU DES SERVICES ET AVEC LES AUTRES PERSONNES AVEC LESQUELLES VOUS COMMUNIQUEZ OU ÊTES EN CONTACT LORSQUE VOUS UTILISEZ LE SITE OU LES SERVICES, Y COMPRIS NOTAMMENT, TOUT HÔTE OU VOYAGEUR. VOUS COMPRENEZ QUE BRESIL-NORDESTE N'ESSAIERA PAS DE VÉRIFIER LES DÉCLARATIONS DES UTILISATEURS SUR LE SITE OU LES SERVICES, NI D'ÉVALUER OU DE VISITER TOUT HEBERGEMENT. BRESIL-NORDESTE NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION OU GARANTIE CONCERNANT LE COMPORTEMENT DES UTILISATEURS DU SITE, DE L'APPLICATION OU DES SERVICES OU CONCERNANT LEUR COMPATIBILITÉ AVEC DES UTILISATEURS ACTUELS OU FUTURS DU SITE OU DES SERVICES. VOUS ACCEPTEZ DE PRENDRE DES PRÉCAUTIONS RAISONNABLES LORSQUE VOUS COMMUNIQUEZ OU QUE VOUS AVEZ DES CONTACTS AVEC D'AUTRES UTILISATEURS DU SITE, OU DES SERVICES ET AVEC TOUTE PERSONNE AVEC QUI VOUS COMMUNIQUEZ OU AVEZ DES CONTACTS DANS LE CADRE DE L'UTILISATION DU SITE OU DES SERVICES, Y COMPRIS NOTAMMENT, LES VOYAGEURS ET LES HÔTES, PLUS SPÉCIFIQUEMENT DANS L'ÉVENTUALITÉ OU VOUS DÉCIDERIEZ DE VOUS RENCONTRER HORS LIGNE OU EN PERSONNE, QUE CETTE RENCONTRE SOIT OU NON ORGANISÉE PAR BRESIL-NORDESTE. NONOBTANT LA DESIGNATION DE BRESIL-NORDESTE EN TANT QU'AGENT DE RECOUVREMENT DES PAIEMENTS A TITRE LIMITE DES HOTES AUX FINS D'ACCEPTER LES PAIEMENTS DES VOYAGEURS AU NOM DES HOTES, BRESIL-NORDESTE EXCLUT EXPRESSEMENT TOUTE RESPONSABILITE POUR TOUT(E) ACTE OU OMISSION DE LA PART DE TOUS VOYAGEURS OU AUTRES TIERS.

### **Limitation de responsabilité**

VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ, DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, D'ASSUMER L'ENSEMBLE DES RISQUES ÉMANANT DE VOTRE ACCÈS ET DE VOTRE UTILISATION DU SITE, DES SERVICES ET DU CONTENU, DE VOTRE ANNONCE OU DE VOTRE RÉSERVATION D'UN HEBERGEMENT PAR LE BIAIS DU SITE ET DES SERVICES ET DE

TOUT CONTACT QUE VOUS POURRIEZ AVOIR AVEC D'AUTRES UTILISATEURS DE BRESIL-NORDESTE, QUE CE SOIT EN PERSONNE OU EN LIGNE. NI BRESIL-NORDESTE, NI AUCUNE AUTRE PARTIE INTERVENANT DANS LA CRÉATION, LA PRODUCTION OU LA DIFFUSION DU SITE, DES SERVICES, DU CONTENU COLLECTIF NE SONT RESPONSABLES DES DOMMAGES INCIDENTS, SPECIAUX, EXEMPLAIRES OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS LES MANQUES A GAGNER, LES PERTES DE DONNÉES OU DE CLIENTÈLE, L'INTERRUPTION DU SERVICE, LES DOMMAGES INFORMATIQUES OU LES DÉFAILLANCES DU SYSTÈME. ILS NE SERONT PAS NON PLUS RESPONSABLES DU COÛT DES PRODUITS ET SERVICES DE REMPLACEMENT, NI DE TOUS AUTRES DOMMAGES ET INTERETS POUR PREJUDICE PERSONNEL OU CORPOREL OU POUR LE PREJUDICE MORAL, DÉCOULANT DE OU LIÉS AUX PRÉSENTES CONDITIONS OU A L'UTILISATION, OU A L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE SITE LES SERVICES OU LE CONTENU, A TOUTE COMMUNICATION, INTERACTION OU RENCONTRE AVEC D'AUTRES UTILISATEURS DU SITE, OU DES SERVICES, OU AVEC TOUTE AUTRE PERSONNE AVEC QUI VOUS COMMUNIQUEZ OU AVEZ DES CONTACTS DANS LE CADRE DE VOTRE UTILISATION DU SITE, DES SERVICES OU DE VOTRE ANNONCE OU DE LA RÉSERVATION D'UN HEBERGEMENT PAR LE BIAIS DU SITE, ET DES SERVICES, QUE LESDITS DOMMAGES SOIENT FONDÉS SUR UNE GARANTIE OU UNE RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DÉLICTEUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU DU FAIT DES PRODUITS OU TOUT AUTRE FONDAMENT JURIDIQUE, QUE BRESIL-NORDESTE AIT ÉTÉ INFORMÉ OU NON DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES, MÊME SI LES RECOURS LIMITÉS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES N'ATTEIGNENT PAS LEUR OBJECTIF PRINCIPAL.

A L'EXCEPTION DE NOTRE OBLIGATION DE RÉGLER LES MONTANTS DÛS AUX HÔTES CONCERNÉS CONFORMÉMENT AUX PRÉSENTES CONDITIONS, LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DE BRESIL-NORDESTE RESULTANT DE OU LIÉE AUX PRÉSENTES CONDITIONS ET A VOTRE UTILISATION DU SITE ET DES SERVICES, Y COMPRIS NOTAMMENT, VOTRE ANNONCE OU VOTRE RÉSERVATION D'UN HEBERGEMENT VIA LE SITE ET LES SERVICES, OU A L'UTILISATION OU A L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE SITE, LES SERVICES, LE CONTENU OU CONCERNANT UN HEBERGEMENT OU LES INTERACTIONS ÉVENTUELLES AVEC D'AUTRES MEMBRES, NE SAURAIT EN AUCUN CAS DÉPASSER LES MONTANTS QUE VOUS AVEZ RÉGLÉS OU DONT VOUS ÊTES REDEVABLE AU TITRE D'UNE RÉSERVATION VIA LE SITE ET LES SERVICES EN TANT QUE VOYAGEUR AU COURS DES DOUZE (12) MOIS PRÉCÉDANT L'ÉVÉNEMENT AYANT ENTRAÎNÉ LA RESPONSABILITÉ OU, SI VOUS ÊTES UN HÔTE, LES MONTANTS QUI VOUS ONT ÉTÉ RÉGLÉS PAR BRESIL-NORDESTE AU COURS DES DOUZE (12) MOIS PRÉCÉDANT L'ÉVÉNEMENT AYANT ENTRAÎNÉ LA RESPONSABILITÉ, SELON LE CAS. LES LIMITATIONS DES DOMMAGES PRÉCITÉS SONT DES ÉLÉMENTS FONDAMENTAUX DE L'ACCORD ENTRE BRESIL-NORDESTE ET VOUS. CERTAINS PAYS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION NI LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INCIDENTS ; LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT DONC NE PAS S'APPLIQUER A VOTRE CAS.

### **Indemnisation**

Vous acceptez de libérer, défendre, indemniser et dégager Brésil-Nordeste, ses sociétés affiliées et filiales ainsi que leurs dirigeants, administrateurs, employés et agents, de toute responsabilité concernant tout(e) réclamation, responsabilité, dommage, perte et dépense, y compris notamment, les frais juridiques et comptables raisonnables, découlant de ou liés de quelque façon que ce soit à (a) votre accès ou utilisation du Site, des Services ou du Contenu, ou à un manquement de votre part aux présentes Conditions ;(b) (i) votre interaction avec tout autre utilisateur du site ou des services, (ii) votre réservation d'un Hébergement, ou (iii) la création de votre Annonce et(c) l'utilisation, l'état ou la location d'un Hébergement, y compris notamment, tout(e) préjudice, perte ou dommage (compensatoire, direct, incident, consécutif ou autre) de toute sorte lié(e) à ou résultant d'une location, d'une réservation ou de l'utilisation d'un Hébergement .

### **Signaler une mauvaise conduite**

Si vous séjournez chez une personne ou si vous hébergez une personne ayant, selon vous, un comportement inapproprié, y compris notamment, toute personne (i) présentant un comportement choquant, violent ou sexuellement inapproprié, (ii) dont vous pensez qu'elle vous a volé quelque chose, ou (iii) qui occasionne des troubles de quelque manière que ce soit, vous devez immédiatement le signaler aux autorités compétentes, puis à Brésil-Nordeste, en lui envoyant le numéro de téléphone de votre commissariat de police et le numéro du rapport de police à [david@bresilnordeste.com](mailto:david@bresilnordeste.com), sous réserve que votre signalement ne nous oblige pas à prendre des mesures autres que celles prévues par la loi (le cas échéant) ou n'engage pas notre responsabilité envers vous.

### **Intégralité de l'accord**

Les présentes Conditions constituent l'intégralité de l'accord et de l'entente entre Brésil-Nordeste et vous, concernant le Site,



les Services, le Contenu, et toute réservation ou Annonce d'Hébergement effectuée par le biais du Site et des Services ; les présentes Conditions annulent et remplacent tout(e) autre accord ou entente antérieur(e), oral(e) ou écrit(e), entre Brésil-Nordeste et vous, concernant les réservations ou les Annonces d'Hébergement, le Site, les Services et le Contenu.

### **Cession**

Vous ne pouvez pas céder ou transférer les présentes Conditions, par effet de la loi ou autrement, sans l'accord préalable écrit de Brésil-Nordeste. Toute tentative de votre part de céder ou de transférer les présentes Conditions, sans consentement préalable, sera nulle et non avenue. Brésil-Nordeste peut céder ou transférer les présentes Conditions, à sa seule discrétion et sans restriction. Sous réserve des stipulations précédentes, les présentes Conditions lieront et prendront effet au bénéfice des parties, de leurs successeurs et leurs ayants droit autorisés.

### **Notifications**

Toute notification ou autre communication autorisée ou requise en vertu des présentes, y compris celles concernant la modification des présentes Conditions, devra être faite par écrit et remise par Brésil-Nordeste (i) par courrier électronique (dans chaque cas, à l'adresse fournie par vos soins). En ce qui concerne les notifications transmises par courrier électronique, la date de réception sera réputée être la date de transmission de la notification.

### **Droit applicable et attribution de compétence**

Les présentes Conditions seront interprétées conformément aux lois françaises et Européennes et/ou aux lois Brésiliennes, indépendamment de leurs dispositions sur les conflits de lois.

### **Dispositions générales**

Le fait que Brésil-Nordeste ne fasse pas valoir un droit ou une disposition des présentes Conditions ne constitue pas une renonciation à faire valoir ce droit ou cette disposition ultérieurement. La renonciation à un(e) tel(le) droit ou disposition ne sera effective que si elle fait l'objet d'un document écrit signé par un représentant dûment autorisé de Brésil-Nordeste. Sauf dispositions expresses contraires des présentes, l'exercice par l'une des parties de ses recours aux termes des présentes Conditions s'effectuera sans préjudice des autres recours dont elle dispose au titre des présentes ou autrement. Si, pour quelque raison que ce soit, un arbitre ou un tribunal compétent considère une disposition des présentes Conditions comme invalide ou inopposable, cette disposition sera appliquée dans la mesure permise par la législation en vigueur, et les autres dispositions des présentes Conditions demeureront en vigueur et conserveront leurs effets.